MANUAL DEL USUARIO

C112 ECO / C130 ECO

ES

Sagemcom

Estimado cliente

Acaba de adquirir un teléfono Sagemcom y le agradecemos la confianza que ha depositado en nosotros.

Este material ha sido fabricado con todo nuestro cuidado, si tiene dificultades durante su uso, le recomendamos que lea este manual. También puede encontrar estas informaciones en el sitio:

http://www.sagemcom.com

Para su comodidad y seguridad, le rogamos que lea detenidamente el apartado “Recomendaciones sobre seguridad”, pàgina 4.

CE

La marca CE representa la conformidad del producto con las exigencias básicas de la directiva 1999/5/CE del Parlamento y del Consejo de Europa, referente a los equipos hertzianos y de terminales de telecomunicaciones.

La declaración de conformidad se puede consultar en el sitio **www.sagemcom.com** sección "support" o puede solicitarse a la siguiente dirección:

Sagemcom Broadband SAS
250, route de l'Empereur - 92848 Rueil-Malmaison Cedex - France

Copyright © Sagemcom Broadband SAS
Todos los derechos reservados
Sagecom es una marca patentada.

ÍNDICE TEMÁTICO

RECOMENDACIONES SOBRE SEGURIDAD 4

SU PACK 5

SU TELÉFONO 5

NAVIGATIONSTASTE 7

Funciones de los botones 8

Descripción de los iconos 10

PRIMERA INSTALACIÓN 11

Activar el teléfono 11

Navegar en los menú 12

Instalación del teléfono en la pared 14

UTILIZACIÓN DEL TELÉFONO 15

Llamar por teléfono 15

Emitir una llamada 15

Colgar 16

Gestión de llamadas (según el operador) 16

Función botón bis 17

Introducir una pausa 17

Modo secreto 18

Modo manos libres
(Sólo para el modelo C130 ECO) 18

Rellamar a uno de los últimos
números marcados 18

Número de mensajería vocal 19

AGENDA 20

Crear un contacto en la agenda 20

Modificar un contacto en la agenda 20

Borrar un contacto de su agenda 20

Buscar un contacto en la agenda 21

REGISTRO DE LLAMADAS 22

Visualización del número no disponible 22

Registro de llamadas perdidas 22

Registro de llamadas recibidas 22

Añadir un contacto desde
el registro de llamadas 22

Borrar los números del registro de llamadas 23
Emitir una llamada a partir del registro de llamadas 23
AJUSTES DEL TELÉFONO 24
Modificar el idioma del teléfono 24
Modificar el día y la hora 24
Ajustar el contraste 25
Ajustar el volumen del timbre 25
Modificar el timbre 25
Activar / desactivar los bips de los botones 25
Modificar la duración del flash (botón «R») 26
Modificar el modo numeración 26
Definir los prefijos prohibidos - restricción de llamadas 26
2ª llamada 27
Apagar el indicador luminoso de nuevos avisos 28
Gestionar los números en memoria 28
AJUSTES DE LA RED. 30
Número de mensajería vocal 30
ANEXO 31
Limpieza y mantenimiento 31
incidentes 31
CARACTERÍSTICAS. 33
MEDIO AMBIENTE. 34
El embalaje 34
El producto 34
GARANTÍAS Y NORMATIVAS EXCLUSIVAMENTE PARA ESPAÑA 35

Recomendaciones sobre seguridad

No instale su teléfono en una habitación húmeda (cuartos de baño, lavaderos, cocina, etc.) a menos de 1,50 m de un punto de suministro de agua, ni en el exterior.
El aparato debe utilizarse a una temperatura comprendida entre 5°C y 35°C.

No intente quitar los tornillos ni abrir el aparato. No lleva ninguna pieza susceptible de ser remplazada por el usuario.

Este aparato ha sido diseñado para su uso en conexión con la red telefónica pública conmutada (RTPC). En caso de problemas, deberá ponerse en contacto en primer lugar con su proveedor. Utilice únicamente el cable telefónico suministrado.

En zonas de riesgo frecuente de tormentas, aconsejamos proteger la línea telefónica con un dispositivo contra las sobretensiones eléctrica.

La base anti-deslizante de su teléfono asegura su estabilidad y no deja marcas en la superficie de los muebles donde la coloque. No obstante, teniendo en cuenta la diversidad de lacas y barnices utilizados por los fabricantes de muebles, no puede descartarse la posibilidad de que deje marcas en la superficie de algunos muebles. Sagemcom no se responsabilizará de dichos daños.

Su pack

Verifique que contiene los elementos siguientes :

- una base,
- un cable en espiral para el auricular,
- un cordón de empalme telefónico
- este manual de usuario.

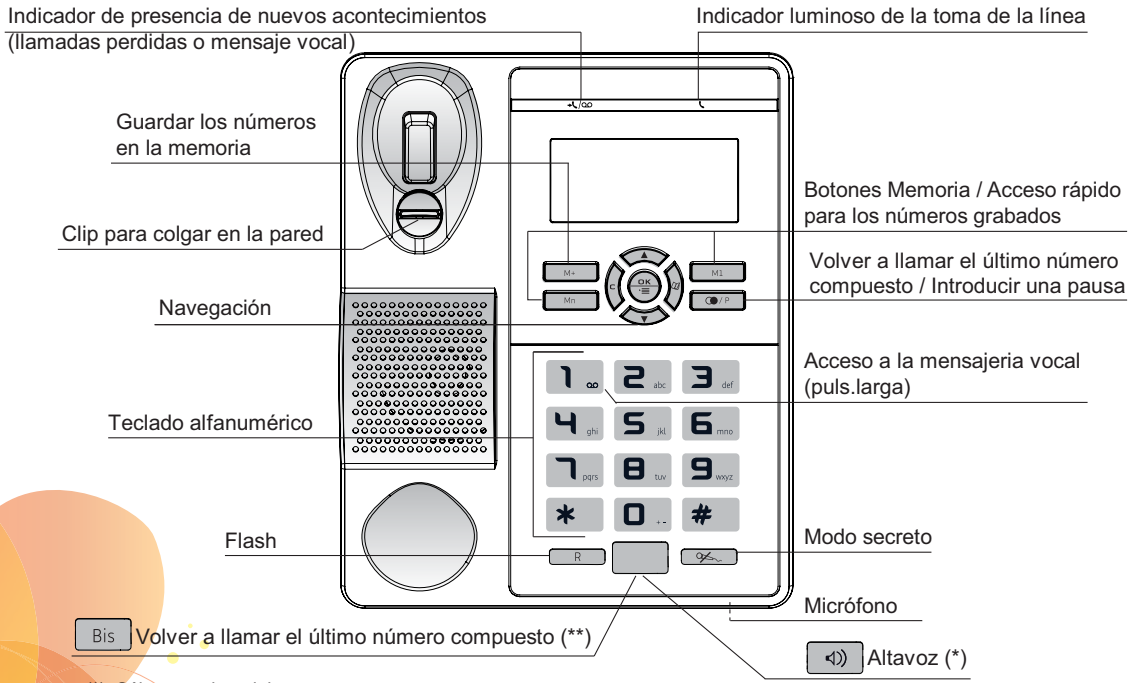
Su teléfono

Su C112 ECO / C130 ECO es uno de los primeros teléfonos de la gama de manos libres con pantalla que funciona únicamente gracias a la línea telefónica.
Su funcionamiento (sin alimentación eléctrica exterior, sin pilas y sin batería), lo convierten en un aparato ecológico.

El C112 ECO / C130 ECO es un teléfono muy funcional que está especialmente adaptado a las necesidades de las empresas.

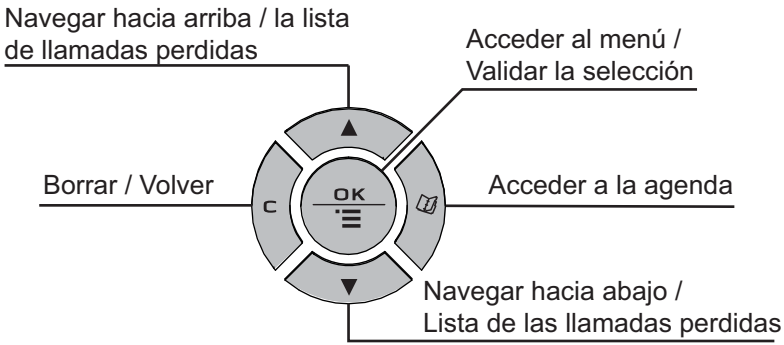
Está provisto de varias teclas de marcación rápida y de una pantalla LCD de 3 líneas que podrá confirmar a través de los botones del teclado. También dispone de muchas funcionalidades relacionadas con los servicios de su operador.

Este manual le permitirá sacarle el máximo partido a todas las funcionalidades que el C112 ECO / C130 ECO le ofrece en relación con los servicios proporcionados por su operador.


Indicador de presencia de nuevos acontecimientos (llamadas perdidas o mensaje vocal)
Indicador luminoso de la toma de la línea
Guardar los números en la memoria
Clip para colgar en la pared
Navegación
Teclado alfanumérico
Flash
Botones Memoria / Acceso rápido para los números grabados
Volver a llamar el último número compuesto / Introducir una pausa
Acceso a la mensajeria vocal (puls.larga)
Modo secreto
Micrófono
Bis Volver a llamar el último número compuesto (**)
Altavoz (*)

(*) Sólo para el modelo C130 ECO
(**) Sólo para el modelo C112 ECO

NAVIGATIONSTASTE


Navegar hacia arriba / la lista de llamadas perdidas
Acceder al menú / Validar la selección
Borrar / Volver
C
OK
Acceder a la agenda
Navegar hacia abajo / Lista de las llamadas perdidas

FUNCIONES DE LOS BOTONES

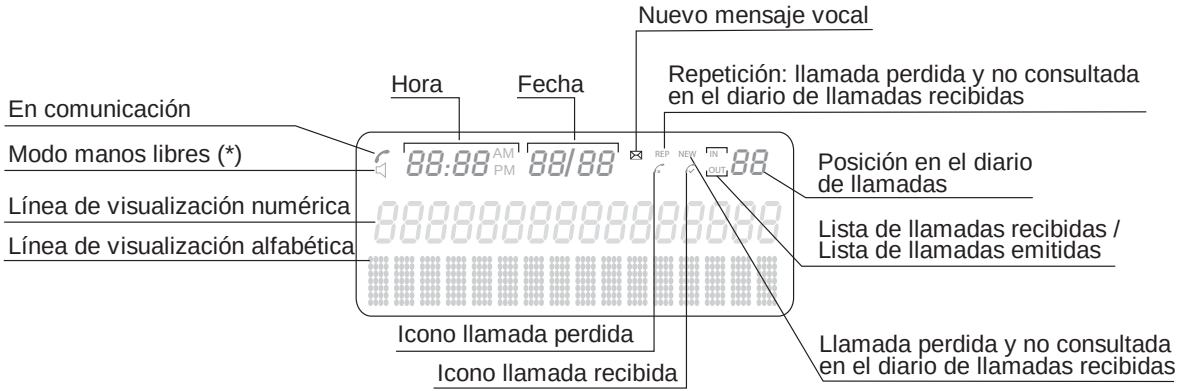
Teclas	Funciones
	Navegar hacia arriba/ Acceder directamente a la lista de llamadas perdidas
	Navegar hacia abajo / Acceder directamente a la lista de las llamadas perdidas
	Acceder al menú / Validar la selección
	Borrar / Volver al menú anterior
	Acceder a la agenda
	Activar/ Desactivar la función SECRETO durante la llamada
	Llamar al último número de teléfono que se ha compuesto / Introducir una pausa
	Gestión de la doble llamada
(*)	Llamar al número que aparece en la pantalla / Activar la función manos libres

Mn	Consultar un número que está en memoria / Llamar a un número que está grabado en uno de los botones de numeración (0 y 2-9)
M+	Grabar un número en la memoria del teléfono
M1	Lanzar la marcación automática de un número memorizado
	Ajustar el nivel del volumen de la escucha del altavoz
Bis **(**)**	Llamar al último número de teléfono que se ha compuesto

(*) Sólo para el modelo **C130 ECO**
(**) Sólo para el modelo **C112 ECO**

Indicadores	Funcione		
	Indicador luminoso de utilización en curso: Señala qué línea se está utilizando		
	Indicador luminoso de presencia de nuevos eventos: Señala las llamadas perdidas no consultadas y los mensajes vocales		

DESCRIPCIÓN DE LOS ICONOS



(*) Sólo para el modelo C130 ECO

PRIMERA INSTALACIÓN

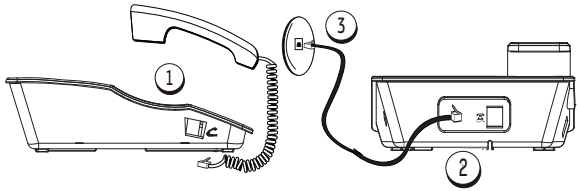
La primera vez que lo instale, debe conectar el teléfono C112 ECO / C130 ECO a una línea telefónica.

ACTIVAR EL TELÉFONO

Antes de realizar las conexiones, consulte las recomendaciones de seguridad que encontrará al principio del manual de uso.

- Inserte el cable en espiral del teléfono en el orificio correspondiente de la parte inferior de la base del teléfono (2).
- Conecte el cordón del teléfono en su orificio correspondiente (1) e introduzca el otro extremo en el enchufe. Cuando lleve un minuto conectado, se iluminará la pantalla del teléfono y estará listo para su uso.

El C112 ECO / C130 ECO es un producto exclusivo que se alimenta automáticamente, no requiere el uso de pilas ni baterías y debe conectarse al enchufe durante 1 minuto antes de su primer uso.



Ajustes necesarios que hay que hacer antes de la utilización

Una vez instalado, configure el idioma de los menús, la duración del flash, la hora y el contraste (si fuera necesario).

Es importante que ajuste estos parámetros antes de utilizar el teléfono.

Diríjase al párrafo **"Modificar el día y la hora "**, página **24**,para ajustar el día y la hora del teléfono.

Si no se visualiza bien la pantalla, diríjase al párrafo **"Ajustar el contraste "**, página **25**.

NAVEGAR EN LOS MENÚ

Para acceder a la lista de los menús, pulse el botón .

Utilice los botones de navegación o para seleccionar el menú deseado.

Pulse el botón para entrar en un menú.

Seleccione la función deseada mediante los botones del navegador o y después pulse el botón .

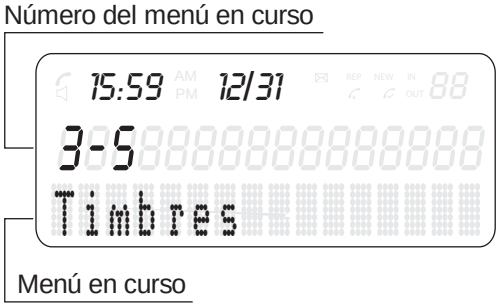
- Para volver al menú anterior, pulse el botón .
- Para memorizar los ajustes, pulse el botón .

Para volver a la pantalla de inicio, mantenga pulsado durante unos instantes el botón .

Ejemplo:

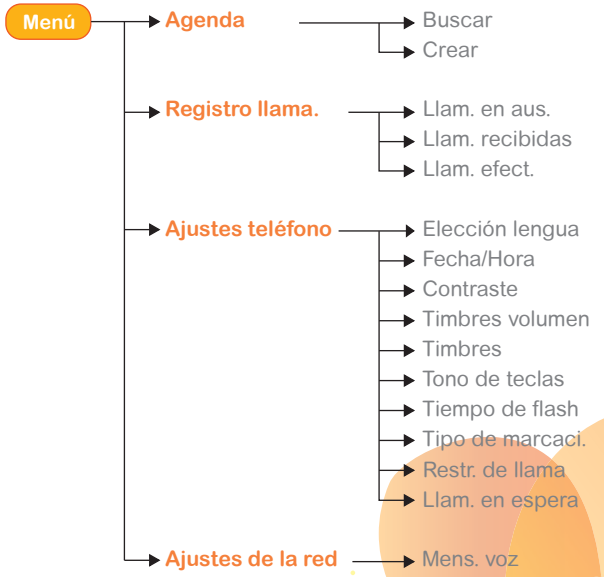
Para acceder al menú **Ajustes teléfono** / **Timbres**:

- Pulse el botón .
- Seleccione **Ajustes teléfono** con los botones o .
  Pulse el botón .
- Seleccione **Timbres** con los botones o .
  Pulse el botón .
- Seleccione el timbre que prefiera con los botones o .
  - Pulse el botón para confirmar el ajuste.
  - Pulse el botón para anular el ajuste y volver al menú anterior.



Consulte el esquema de los menús que se muestra a continuación para familiarizarse con las funciones de su teléfono:

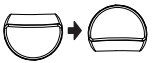
Esquema de los menús



INSTALACIÓN DEL TELÉFONO EN LA PARED

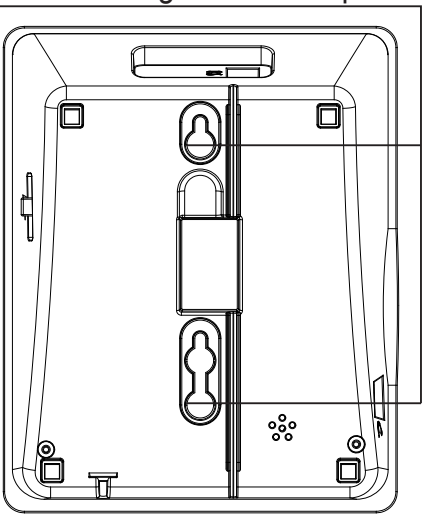
Para fijar su teléfono a la pared, necesita dos clavijas y dos tornillos. No están incluidas en el pack.

- Gire el clip para colgar la base.
  Éste evita que el teléfono se caiga sobre la base.



- Marque en la pared dos puntos.
- Perfore la pared al nivel de los dos puntos que ha marcado. Inserte las clavijas en los agujeros, si fuera necesario.
- Cuelgue el teléfono en la pared, alinee las ranuras del gancho para el muro con los tornillos situados en la pared y luego cierre firmemente.
- Posicione el teléfono de forma que se sujete firmemente y no sea peligroso.

Ranura de enganche de la pared



UTILIZACIÓN DEL TELÉFONO

LLAMAR POR TELÉFONO

Recibir una llamada

- Durante la recepción de una llamada el teléfono suena.
- El indicador luminoso parpadea y el número de teléfono de la persona que llama aparece en la pantalla en el caso de que usted está abonado al servicio "presentación del número".
  El nombre de su interlocutor puede también aparecer si éste existe en su agenda.

Aceptar una llamada en modo teléfono

- Descuelgue el auricular del teléfono.
  El indicador de línea se enciende y el contador de tiempo aparece en la pantalla
- Para terminar la conversación cuelgue el teléfono en la base.

Aceptar una llamada en modo manos libres
(Sólo para el modelo C130 ECO)

- Pulse el botón para comunicar en modo manos libres (sin tener que sujetar el auricular).
  El símbolo y el contador de tiempo aparecerán en la pantalla.
- Para terminar la conversación, Pulse de nuevo el botón .

EMITIR UNA LLAMADA

Realizar una llamada en modo teléfono

- Descuelgue el auricular del teléfono.
  El indicador de línea se enciende y el contador de tiempo aparece en la pantalla.
  El contador de tiempo se muestra.
- Para terminar la conversación cuelgue el teléfono en la base.

Realizar una llamada en modo manos libres

(Sólo para el modelo **C130 ECO***)*

- Pulse el botón .

El símbolo aparecerá en la pantalla y el indicador de línea se encenderá.

Componga su número con el teclado.
Se marcará en la pantalla.

- Para terminar la conversación, pulse el botón .

También puede marcar un número con la prenumeración: marque el número con la ayuda del teclado y luego descuelgue el auricular o pulse el botón *(Sólo para el modelo* **C130 ECO***).*

Eventualmente podría corregir el número tecleado con el botón .

COLGAR

Cuando haya acabado su conversación:

- Cuelgue pulsando , o colocando el teléfono en la base (Sólo para el modelo **C130 ECO**).
- Colocando el teléfono en la base (Sólo para el modelo **C112 ECO**).

El indicador de línea se encender00á.

GESTIÓN DE LLAMADAS (SEGÚN EL OPERADOR)

Recepción de la segunda llamada cuando usted ya está en línea

Durante la comunicación, un bip sonoro es emitido por su operador para informarle de que tiene una segunda llamada en espera. La pantalla mostrará las datos de este segundo interlocutor que está en espera.

Pulse y después el botón para coger esta nueva llamada.
Su primer interlocutor estará en espera y usted podrá hablar con el segundo interlocutor.

Llamadas marcadas durante una llamada se almacenan en la lista de llamadas recibidas.

Emisión de la segunda llamada cuando usted está ya en línea

Durante la comunicación, pulse [R] y luego marque el número al que desee llamar.

La llamada en curso pasa a estar en espera y usted recupera la segunda llamada.

Pasar de una llamada a otra

Para alternar entre dos llamadas, pulse [R] y luego pulse el botón [2 abc].

La llamada en curso pasa a estar en espera y usted recupera la segunda llamada.

Colgar una de las dos llamadas

Para colgar una llamada y continuar con la otra, pulse [R] y luego pulse el botón [1].

La llamada en curso se acabará definitivamente y usted recuperará la otra llamada.

Para hacer una conferencia a 3 (2 llamadas y usted)

Durante la comunicación pulse [R] y luego pulse el botón [3 def].

Podrá conversar con los 2 interlocutores al mismo tiempo.

Para acabar con la conferencia a 3 cuelgue el auricular.

Función botón Bis

Para llamar a la última persona a la que se ha llamado, descuelgue el auricular y luego pulse [/P] (*) o el botón [Bis] (**).

Se marcará el último número.

Si usted desea efectuar una llamada en modo manos libres, pulse el botón [🔊] y luego pulse [/P] (*) o el botón [Bis] (**).

Introducir una pausa

La duración del tiempo de pausa es de 2.5s.

Durante la marcación del número, pulse [/P] (*) o el botón [Bis] (**) para introducir una pausa.

(*) Sólo para el modelo C112 ECO y C130 ECO

(**) Sólo para el modelo C112 ECO

Modo secreto

Durante la comunicación puede usted pasar al modo secreto, el micrófono de su teléfono se cortará y su interlocutor no podrá oírle.

Para activar el modo Secreto:

Durante la comunicación, pulse .

"Mudo" aparecerá en su pantalla. Su interlocutor ya no le oirá.

Para desactivar el modo Secreto:

Pulse de nuevo .

"Mudo" desaparecerá de su pantalla.

Su interlocutor le volverá a oír.

Modo manos libres (Sólo para el modelo C130 ECO)

Si usted desea llamar por teléfono en modo manos libres, no descuelgue el auricular y pulse el botón HP .

La escucha tendrá lugar por el altavoz y usted hablará por el micrófono que se encuentra abajo a la derecha de su teléfono.

Usted acabará su conversación pulsando otra vez el botón HP .

Cuando usted llama en modo manos libres/escucha amplificada, puede ajustar le nivel de escucha con la ayuda del botón del ajuste del volumen .

Rellamar a uno de los últimos números marcados

Su C112 ECO / C130 ECO memoriza los 25 últimos números marcados:

- Vaya al menú **Registro llama.** / **Llam. en aus**.
- Seleccione el número al que desea llamar.
- Coja el teléfono.
  El número se marca automáticamente.
  El indicador de línea se encenderá.

NÚMERO DE MENSAJERÍA VOCAL

Si usted tiene un correo de voz con su operador:

Método 1:

- Asegúrese de que el teléfono está colgado sobre la base.
- Pulse durante varios segundos .

  El número se marca automáticamente.

Método 2:

- Coja el teléfono.
- Marque el número proporcionado por su operador.

Para cambiar el número de mensajería vocal, diríjase al párrafo **"Número de mensajería vocal "**, página **30**.

AGENDA

Puede grabar hasta 80 contactos en su agenda telefónica, cada contacto puede contener un número de 16 cifras y un nombre de 16 letras como máximo.

CREAR UN CONTACTO EN LA AGENDA

Para escribir un texto pulse sucesivamente el botón deseado hasta que se muestre la letra en cuestión.

- Vaya al menú **Agenda** / **Crear**.
- Introduzca el nombre con la ayuda de las teclas alfanuméricas. Pulse la tecla OK.
- Introduzca el nïmero de telıfono con la ayuda de las teclas alfanumıricas. Pulse el botón OK. El nombre y el número se grabarán en su agenda.

MODIFICAR UN CONTACTO EN LA AGENDA

- Vaya al menú **Agenda** / **Buscar**.
- Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar el contacto que desea modificar. Pulse el botón OK.

  Un mensaje le propondrá llamar a su contacto.
- Seleccione **Modificar?** con la ayuda de los botones ▲ o ▼. Pulse el botón OK.
- Utilice la tecla C y las teclas del teclado alfanumérico para corregir el nombre.
- Al final de la corrección, pulse el botón OK.
- Utilice la tecla C, los botones ▲ o ▼ para desplazar el cursor y los botones del teclado alfanumérico par corregir el número.
- Al final de la corrección, pulse el botón OK.

  El contacto se modificará en su agenda.

BORRAR UN CONTACTO DE SU AGENDA

- Vaya al menú **Agenda** / **Buscar**.
- Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar el contacto que desea borrar.

  Pulse el botón OK.

- Seleccione **Borrar?** Con la ayuda de los botones o . Pulse el botón .

  El contacto se borrará de su agendae.

Para borrar todos los contactos, seleccione **Borrar todos?**.

BUSCAR UN CONTACTO EN LA AGENDA

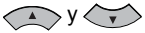
- Vaya al menú **Agenda** / **Buscar**.
- Pulse los botones o para seleccionar el contacto al que desea llamar.
- Coja el teléfono.

  El número se marca automáticamente.

Puede acceder al menú de la agenda pulsando el botón .

Para realizar una búsqueda directa:

- Introduzca la primera letra de su interlocutor. Espere un segundo.
- La agenda buscará en la lista el nombre más próximo a esa letra.

Utilice los botones  y para seleccionar el contacto exacto.

REGISTRO DE LLAMADAS

La identificación de la persona que llama es un servicio que necesita ser previamente solicitado a su operador

VISUALIZACIÓN DEL NÚMERO NO DISPONIBLE

No disponible: Usted no está en la misma zona que su interlocutor.

Privado: Su interlocutor no desea que su número se visualice.

REGISTRO DE LLAMADAS PERDIDAS

Si usted ha recibido llamadas durante su ausencia, éstas se grabarán en la lista de llamadas perdidas.

El indicador /oo parpadeará y el contador de llamadas mostrará el número de llamadas perdidas no consultada (ejemplo : "TOTAL 05 NUEV 02").

Para acceder directamente a la lista de llamadas perdidas, pulse el botón o .La llamada más reciente se visualizará.

Si ese número existe en su agenda, aparecerán en la pantalla el nombre y el número. Sino, sólo aparecerá el número.

Pulse el botón y para consultar las otras llamadas.

REGISTRO DE LLAMADAS RECIBIDAS

Si usted está abonado al servicio "presentación del número" las llamadas recibidas se grabarán en la lista de llamadas recibidas (máx. 20 últimos números).

Para consultar la lista de las llamadas recibidas:

- Vaya al menú **Registro llama.** / **Llam. recibidas.** Visualizará la llamada más reciente. En cada llamada se mostrará el día y la hora de recepción.
- Pulse el botón o para consultar las otras llamadas.

AÑADIR UN CONTACTO DESDE EL REGISTRO DE LLAMADAS

- En la lista de llamadas marcadas/recibida/emitidas, seleccione el número que desea añadir en la agenda. Pulse el botón OK.
- Seleccione **A guia telef.?**. Pulse el botón OK.
- Escriba el nombre con la ayuda de los botones alfanuméricos. Pulse el botón OK.
- Pulse el botón OK para confirmar el número. El nombre y el número se grabarán en su agenda.

Borrar los números del registro de llamadas

- Seleccionar el número que usted desea borrar de la lista de llamadas marcadas / recibidas / emitidas.

  Pulse el botón

.

- Seleccionar **Borrar?**. Pulse el botón

.

  El número se borrará de la lista de llamadas.

Para borrar todos los contactos, seleccione ***Borrar todos?****.*

Emitir una llamada a partir del registro de llamadas

- Seleccione, en la lista de llamadas marcadas / recibidas / emitidas, el número que desea llamar.
- Pulse el botón

.
- Coja el teléfono.
  El número se marca automáticamente.

AJUSTES DEL TELÉFONO

MODIFICAR EL IDIOMA DEL TELÉFONO

- Vaya al menú **Ajustes teléfono** / **Elección lengua**.
- Visualizará en la pantalla una lista de idiomas.
  Pulse la ayuda de las teclas o , seleccione el idioma del teléfono, pulse .

MODIFICAR EL DÍA Y LA HORA

Modificar la hora

- Vaya al menú **Ajustes teléfono** / **Fecha/Hora** / **Ajustar hora.**
- La hora y la fecha actuales aparecerán en la pantalla.
- El parámetro que se va a modificar (primero hora y luego minutos) parpadea, pulse el botón o para ajustar el parámetro deseado;
  Luego pulse el botón para validar y pasar al parámetro siguiente.

Modificar la fecha

- Vaya al menú **Ajustes teléfono** / **Fecha/Hora** / **Ajustar fecha**.
- La hora y la fecha actuales se visualizarán en la pantalla.
- El parámetro que se va a modificar (primero mes y luego día) parpadea, pulse el botón o para ajustar el parámetro deseado; luego pulse el botón para validar y pasar al parámetro siguiente.

Definir el formato de la hora

- Vaya al menú **Ajustes teléfono** / **Fecha/Hora** / **Formato de Hora**.
- El formato de la hora utilizado se visualiza en la pantalla. Pulse el botón o para modificarlo
  (12 horas / 24 horas).

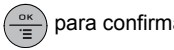
*Si usted utiliza el formato 12 horas, en la pantalla se visualizará el icono **AM** o **PM**.*

Definir el formato de la fecha

- Vaya al menú **Ajustes teléfono** / **Fecha/Hora** / **Formato de fecha**.
- El formato de la fecha utilizado se visualizará en la pantalla. Pulse el botón o para modificarlo (MM/DD o DD/MM).

AJUSTAR EL CONTRASTE

Proceda a realizar este ajuste en el caso de que la visualización de la pantalla no se perciba bien.

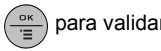
- Vaya al menú **Ajustes teléfono** / **Contraste**.
- Seleccione el nivel de contraste deseado con las teclas o .
- Cuando llegue al nivel deseado pulse  para confirmar.

AJUSTAR EL VOLUMEN DEL TIMBRE

- Vaya al menú **Ajustes teléfono** / **Timbres volumen**.
- Ajuste el nivel del volumen (Alto / Bajo / Inactivo) con la ayuda de las teclas o .
- Pulse el botón para validar.

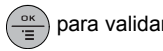
Cuando usted activa el modo silencio, no aparece en la pantalla de su teléfono ningún icono especial.

MODIFICAR EL TIMBRE

- Vaya al menú **Ajustes teléfono** / **Timbres**.
- Dispone de 8 timbres diferentes. Seleccione un timbre con la ayuda de las teclas o .
- Pulse  para validar.

Al elegir el anillo, el sonido de su teléfono es muy bajo. Acérquese más al dispositivo para escuchar mejor el tono seleccionado.

ACTIVAR / DESACTIVAR LOS BIPS DE LOS BOTONES

- Vaya al menú **Ajustes teléfono** / **Tono de teclas**.
- Modifique el ajuste con la ayuda de las teclas o .
- Pulse el botón  para validar.

Modificar la duración del flash (botón «R»)

Si usted conecta su teléfono detrás de un auto conmutador privado, o si dispone del servicio de segunda llamada (servicio del operador), puede necesitar modificar la duración del flash, éste está regulado a 250 milisegundos por defecto.

Si necesita modificar de la duración del flashing, proceda de la forma siguiente:

- Vaya al menú **Ajustes teléfono** / **Tiempo de flash**.
- Seleccione la duración del flash con la ayuda de los botones o .
  La duración se modificará directamente en la pantalla. Pulse el botón para validar.

Modificar el modo numeración

Si su teléfono está unido a su antiguo PABX, puede ser que deba modificar el modo de numeración.

El modo de numeración por defecto está regulado en frecuencias vocales.

- Vaya al menú **Ajustes teléfono** / **Tipo de marcaci**.
- Modifique el modo de numeración con la ayuda de los botones o . Pulse el botón para validar.

Definir los prefijos prohibidos - restricción de llamadas

Usted puede prohibir ciertos prefijos en su teléfono.

Cuando un prefijo está prohibido, es imposible emitir llamadas hacia los números que comiencen con ese prefijo.

En función de los prefijos programados, ciertos números no serán accesibles. Por ejemplo, si usted programa el 06 como prefijo prohibido, será imposible llamar a un número que comience por 06.

Modificar el código de acceso

El código de acceso se utiliza para impedir la modificación de los prefijos prohibidos.

- Vaya al menú **Ajustes teléfono** / **Restr. de llam** / **Modificar codigo**.

- Escriba el antiguo código (0000 por defecto). Pulse .
- Escriba el nuevo código, éste debe estar compuesto por 4 cifras.
- Pulse .

Definir los prefijos prohibidos

Puede programar 5 prefijos prohibidos.

- Vaya al menú **Ajustes teléfono** / **Restr. de llam** / **Núm. sal restrin**.
- Escriba el código de acceso. Pulse .

Para crear o modificar un prefijo:

- Seleccione un lugar vacío o un prefijo a modificar con los botones o . Pulse .
- Escriba el prefijo con el teclado. Pulse .
- Pulse el botón para salirse del menú.

Para suprimir un prefijo:

- Seleccione el prefijo que desea suprimir con los botones o . Pulse .
- Borre el prefijo con el botón .
- Cuando todos los dígitos hayan sido borrados, pulse .
- Pulse el botón para salirse del menú.

2ª LLAMADA

Esta función permite activar o desactivar la detección de la segunda llamada durante la comunicación. La activación sólo se utiliza si usted está abonado al servicio "Señal 2ª Llamada" y al servicio "Visualización del Número".

- Vaya al menú **Ajustes teléfono** / **Llam. en espera**.
- Modifique el ajuste con la ayuda de los botones o .

  Pulse el botón para validar.

APAGAR EL INDICADOR LUMINOSO DE NUEVOS AVISOS

Este menú permite apagar el indicador luminoso de los avisos / así como el icono de nuevos mensajes vocales " ".

- Acceda al menú **Ajustes teléfono** / **Apagar LED**.
- Pulse la tecla OK para confirmar.

GESTIONAR LOS NÚMEROS EN MEMORIA

Su teléfono le permite grabar los números de los interlocutores a los que usted llama habitualmente y con los que usted desea contactar rápidamente.

Puede memorizar un número de acceso rápido en el botón de memoria rápida M1, y hasta 9 números en los botones del teclado (0 y 2-9).

Botones de memoria rápida

Grabar un número en memoria

- Pulse el botón M+ y luego marque el número que desea grabar.
- Seleccione el botón de memoria sobre el que desea programar el número M1.
  Al cabo de unos segundos, el teléfono volverá a mostrar el salvapantallas: el número estará programado en el botón de memoria M1.

Para cambiar el número grabado en el botón de memoria M1, grabe directamente el nuevo número en el botón en cuestión.

Llamar a un número en memoria

- Descuelgue el auricular del teléfono, escuchará una tonalidad.
- Pulse el botón de memoria en el que el número ha sido grabado M1 .
- El número de teléfono se marcará automáticamente.

O BIEN

(Sólo para el modelo C130 ECO)

- Pulse el botón .

  El teléfono pasará a modo manos libres.
- Deje el auricular en su base.
- Pulse el botón de memoria M1 en el cual el número ha sido grabado, el número se marcará automáticamente.

Consultar un número en memoria

Si usted desea consultar el número grabado en el botón de memoria rápida M1:

- Desde el salvapantallas, pulse el botón de memoria que desea verificar.
- El número programado en este botón se mostrará en la pantalla.

Botones de memoria en el teclado

Grabar un número en memoria

- Pulse el botón M+ y luego teclee el número que desea grabar.
- Pulse el botón Mn y luego seleccione el botón (0 y 2-9) sobre el que desea programar el número.

  Al cabo de unos segundos, el teléfono volverá a mostrar el salvapantallas: el número estará programado en el botón de memoria seleccionado. Repita la operación para grabar un número de acceso rápido en otro botón del teclado.

Para cambiar el número grabado en uno de los botones de memoria, grabe directamente el nuevo número en el botón en cuestión.

Llamar a un número en memoria

- Descuelgue el auricular del teléfono, escuchará una tonalidad.
- Pulse el botón de memori Mn y luego pulse el botón del teclado (0 y 2-9) en el que el número ha sido grabado.
- El número de teléfono se marcará automáticamente.

O BIEN

(Sólo para el modelo C130 ECO)

- Pulse el botón .

  El teléfono pasará a modo manos libres.
- Deje el auricular en su base.
- Pulse el botón de memoria Mn y luego pulse el botón del teclado (0 y 2-9) en el cual el número ha sido grabado. El número se marcará automáticamente.

Consultar un número en memoria

Si desea consultar el número grabado en uno de los botones de memoria del teclado:

- Desde el salvapantallas, pulse el botón de memoria Mn y luego pulse el botón del teclado (0 y 2-9)
- El número grabado en el botón se mostrará en la pantalla.

AJUSTES DE LA RED

NÚMERO DE MENSAJERÍA VOCAL

Este menú le permite ajustar el número de su mensajería vocal en línea.

- Vaya al menú **Ajustes de la red** / **Mens. voz**.
- Pulse el botón

para acceder a la pantalla de marcación del número de la mensajería vocal.
- Escriba el número con la ayuda de las teclas alfanuméricas.

  En caso de error, utilice el botón

para borrar cifra por cifra.
- Cuando haya acabado de escribir el número,

  pulse el botón

para confirmar el número.

ANEXO

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Apague su teléfono. Utilice un trapo suave ligeramente humedecido para limpiarlo.

No utilice un trapo seco, ni detergentes potentes, ni disolventes, ni alcohol, ni cualquier otro tipo de disolvente para limpiar su aparato. Estos productos podrían dañar su teléfono.

INCIDENTES

Consulte la tabla que figura a continuación sobre anomalías del funcionamiento:

Problema	Causas posibles	Soluciones
Tiene dificultad o no consigue leer la pantalla.	Contraste demasiado bajo.	Aumente el nivel de contraste (diríjase al párrafo “Ajustar el contraste”, pàgina 25).
	Utilización del teléfono en la pared: fijación mala. La pantalla está mal inclinada: el teléfono no se ha montado en la posición correcta.	Vuelva a fijar el teléfono (diríjase al párrafo “Instalación del teléfono en la pared”, pàgina 14).
En la pantalla del teléfono no se visualiza nada.	Línea telefónica desconectada.	Verifique el empalme del cable telefónico con el teléfono. Cada vez que conecte la línea telefónica, deberá esperar como máximo 5 segundos para que la pantalla se ilumine.
No hay tonalidad.	La toma telefónica no está conectada o está mal conectada.	Verifique el empalme del cable telefónico con la toma de la pared (diríjase al párrafo “Ajustes necesarios que hay que hacer antes de la utilización”, pàgina 11). Verifique que tiene tonalidad.

El teléfono no suena cuando recibe una llamada.	El volumen del timbre está cortado (está en OFF).	Aumente el volumen del timbre (diríjase al párrafo “Ajustar el volumen del timbre”, pàgina 25).
	El cordón de la línea está desenchufado.	Verifique el empalme del cable telefónico con la toma de la pared (diríjase al párrafo “Ajustes necesarios que hay que hacer antes de la utilización”, pàgina 11). Verifique que hay tonalidad.
Su interlocutor no le oye.	Ha activado el modo secreto (micrófono cerrado). Verifique si el mensaje **"Mudo"** aparece en la pantalla.	Desactive el modo secreto (micrófono cerrado) apretando .
Obtiene una tonalidad "ocupado".	Mala duración del flashing.	Ajuste el tiempo del flashing (diríjase al párrafo “Modificar la duración del flash (botón «R»)”, pàgina 26). Contacte con su operador para que le proporcione una duración adecuada.
El indicador luminoso de nuevos avisos ✆/∞ sigue parpadeando después de escuchar todos los mensajes.	En caso de errores en la red, es posible que el teléfono no reciba la notificación de escucha de los mensajes.	Borrar manualmente el indicador luminoso desde el menú «Apagar LED» (diríjase al párrafo “Apagar el indicador luminoso de nuevos avisos”, pàgina 28).

CARACTERÍSTICAS

Condiciones del entorno autorizadas para la utilización:

Humedad relativa (máximo)	- 5°C a 55°C 20% a 75%
Temperatura de almacenamiento autorizada	-10°C a +60°C

Características

Suporte formato	DTMF
Tipo de numeración	decimal o volcal
Flashing	250 ms
Pausa	2,5 s
Dimensiones	
- Auricular :	180 x 50 x 30 mm (l x L x h)
- Base :	210 x 180 x 52 mm (l x L x h)
Peso	520 grammes

Frecuencia del parpadeo de la LED

- Llamadas en ausencia no consultadas / Mensajería vocal:	*120 ms LED liluminado /4 s LED encendido*
- Desvío de llamadas activado:	*500 ms LED encendido, 500 ms LED encendido*
- El teléfono suene en llamada entrante:	*250 ms LED encendido, 250 ms LED encendido*

MEDIO AMBIENTE

La preservación del medio ambiente dentro de una lógica de desarrollo sostenible es una preocupación esencial de Sagemcom.

El Grupo Sagemcom tiene la voluntad de operar las instalaciones respetando el medio ambiente y decidió integrar el desempeño ambiental en el conjunto del ciclo de vida de sus productos, desde la fase de fabricación a la puesta en servicio, utilización y disposición final.

EL EMBALAJE

La presencia del logotipo (punto verde) significa que se paga una contribución a un organismo nacional autorizado, a fin de mejorar las infraestructuras de recuperación y de reciclaje de los embalajes.
Para facilitar el reciclaje, por favor, respete las reglas de clasificación implementadas localmente para este tipo de desechos.

EL PRODUCTO

El basurero tachado pegado en el producto significa que pertenece a la familia de los equipos eléctricos y electrónicos.
Es por esto, que la reglamentación europea le pide que proceda a su colecta selectiva:

- En los puntos de distribución, en caso de compra de un equipo equivalente.
- En los puntos de colecta puestos a su disposición localmente (depósito de desechos, colecta selectiva, etc.).

De este modo, contribuirá a la reutilización y el aprovechamiento de los residuos de equipos eléctricos y electrónicos que pueden resultar nocivos para el medio ambiente o la salud humana.

Garantías y normativas exclusivamente para España

Para las prestaciones en relación a las garantías, diríjase por favor a su distribuidor o al centro de asistencia (" Helpdesk ") de Sagemcom. Tendrá que presentarse un ticket de compra.

Por favor utilice el aparato para lo que fue creado y bajo las condiciones normales de uso. Sagemcom no se responsabiliza ni de un uso que no sea el apropiado, ni de las consecuencias que de ello resulte.

En caso de funcionamiento defectuoso, diríjase a su distribuidor o al centro de asistencia ("Helpdesk") de Sagemcom**.**

A) Condiciones generales de garantía

Este producto, excluyendo la batería, cuenta con una garantía de 24 (veinticuatro) meses a partir de la fecha de compra. Durante el periodo de garantía, Sagemcom asumirán, sin cargo alguno, a su discreción, reparaciones y gastos provocados por las piezas de recambio, si aparecen en el aparato errores que puedan estar causados por un procesamiento defectuoso.

Excepto en los casos en los que el cliente haya firmado un contrato de mantenimiento con Sagemcom sobre el aparato, según el cual la reparación haya de realizarse en el domicilio del cliente, no se realizará ningun tipo de arreglo en casa de éste. El cliente ha de devolver el aparato defectuoso, a la dirección que reciba del distribuidor o del centro de asistencia de Sagemcom.

Si ha de enviarse un producto para que se repare, ha de adjuntarse un comprobante de compra (sin enmiendas, notas o partes ilegibles), con la que se demuestre que todavía existe derecho de garantía sobre éste. Si no se adjunta dicho comprobante, el taller de reparaciones de Sagemcom tomará por base la fecha de producción como referencia para el período de garantía del producto.

Excepción hecha de las obligaciones legales, Sagemcom no ofrece ningún otro tipo de garantía, ni implícita, ni explícita que no se contemple en este apartado. Asimismo, tampoco se hace responsable de cualquier deterioro directo o indirecto, material o inmaterial más allá del marco de garantía aquí descrito.

Si alguna cláusula de esta garantía no es válida o es ilegal, tanto parcialmente, como en su totalidad, debido a una infracción contra una normativa obligatoria del derecho nacional en materia de protección del usuario, las restantes cláusulas de esta garantía mantendrán intacta su validez. La garantía de fabricación no afecta en absoluto a la garantía legal**.**

B) Exclusión de la garantía

Sagemcom no acepta responsabilidades de garantía respecto a:

- Daños, desperfectos, fallos o funcionamientos defectuosos debido a uno o varios de los siguientes motivos: Inobservancia de las instrucciones de instalación y/o uso
  - Influencias externas sobre el aparato (incluídas y sin excepciones: Rayos, fuego, fuertes temblores, vandalismo, red eléctrica inapropiada /mala o daños de cualquier tipo causados por el agua)
  - Modificación del aparato sin la autorización por escrito de Sagemcom
  - Condiciones de uso inapropiadas, especialmente temperatura y humedad ambiental
  - Trabajos de reparación o mantenimiento del aparato por pesonas que no han sido autorizadas por Sagemcom.
- Desgaste del aparato y accesorios debido a un uso diario normal.
- Desperfectos que hayan podido ser causados por un envoltorio insuficiente o malo de los aparatos que hayan sido devueltos a Sagemcom
- Uso de nuevas versiones de software sin autorización previa de Sagemcom
- Cambios o añadiduras en los aparatos o en el software sin la autorización previa de Sagemcom
- Defectos funcionales que no hayan sido causados por el propio aparato ni al software instalado en el aparato y necesario para su funcionamiento.
- Problemas de conexión provocados por un entorno inadecuado, especialmente :
  - Problemas en relación al acceso y/o a la conexión a internet, como p.e. interrupciones en los accesos a la red o funciones defectuosas en la conexión del abonado o de su interlocutor.
  - Problemas de transmisión (p.e. cobertura geográfica insuficiente debido a emisoras de radio, interferencias o conexiones malas)
  - Defectos de la red local (cableado, servidor, puestos de trabajo con el ordenador y/o defectos en la red de transmisión (como p.e. no limitado a interferencias, funciones defectuosas o mala calidad de la red)
  - Modificación de los parámetros de red una vez adquirido el producto
- Defectos debidos al mantenimiento usual (tal y como se describe en el manual de usuario adjunto), así como funciones defectuosas debidas a la omisión de la revisión general. Los gastos ocasionados por los trabajos de mantenimiento irán en todos los casos a cargo del cliente.
- Funciones defectuosas provocadas por el uso de productos, materiales de uso o accesorios incompatibles.
- Quedan excluidos de la garantía la batería del producto

C) Reparaciones fuera de garantía

Tanto en los casos nombrados en el punto B) como si ya ha expirado el período de garantía, el cliente ha de pedir un presupuesto en un centro autorizado de reparaciones de Sagemcom Tanto los gastos de reparación, como los de envío van a cargo del cliente.

Las condiciones precedentes son sólo válidas si no se ha estipulado por escrito otra cosa con el cliente y solamente en España.

www.sagemcom.com

Todos los derechos reservados. Sagemcom Broadband SAS se reserva el derecho de cambiar en cualquier momento las características técnicas de sus productos o servicios o de interrumpir su comercialización. Sagemcom Broadband SAS hará todo lo posible para garantizar la exactitud de toda la información que figura en el presente documento, pero no podrá responder ante cualesquiera errores u omisiones. Documento no contractual. Las marcas citadas han sido registradas por sus correspondientes titulares. Sociedad por acciones simplificada con capital de 35.703.000 € Nº de registro mercantil de Nanterre 518.250.360.

Sagemcom Broadband SAS

250, route de l'Empereur - 92848 Rueil-Malmaison cedex - France
Tel. +33(0)1 57 61 10 00 - Fax: +33(0)1 57 61 10 01
www.sagemcom.com

253596109A - 12/2014